

# ด่วนมาก

ที่ กต ๑๒๐๓/๑๓๒๘



ส.ค. 3  
วันที่ 5 ม.ค. ๖1  
เวลา 16:10 น.

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
รหัสเรื่อง : ส26540  
วันที่ : 5198/81  
วันที่ : 05 ม.ค. 61 เวลา : 16:09

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๔ มกราคม ๒๕๖๑

เรื่อง ขอความเห็นชอบต่อร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชากับศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการเป็นเจ้าบ้าน และการให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน และร่างแผนงานของศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ประจำปี ค.ศ. ๒๐๑๗ - ๒๐๑๘

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้นำเรื่องเสนอคณะรัฐมนตรี

๒. ขอบเขตอำนาจหน้าที่ของศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน (Terms of Reference for the ASEAN Regional Mine Action Center) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

๓. ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาและศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน (อาร์แมค) ว่าด้วยการเป็นเจ้าบ้าน และการให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน (Draft Agreement between the Royal Government of Cambodia and the ASEAN Regional Mine Action Center (ARMAC) on Hosting and Granting Privileges and Immunities to the ARMAC) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

๔. ร่างแผนงานศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ประจำปี ค.ศ. ๒๐๑๗ - ๒๐๑๘ (ASEAN Regional Mine Action Centre Work Plan 2017 - 2018) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การลงนามในความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาและศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการเป็นเจ้าบ้าน และการให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน และการรับรองร่างแผนงานของศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ประจำปี ค.ศ. ๒๐๑๗ - ๒๐๑๘ กระทรวงการต่างประเทศจึงเห็นสมควรเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณา ตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์) กำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ โดยเรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ในช่วงการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๑ ระหว่างวันที่ ๑๘-๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ ที่กรุงเทพมหานคร ได้มีมติรับรองแถลงการณ์ร่วมผู้นำอาเซียนว่าด้วยการจัดตั้งศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน (อาร์แมค) ซึ่งการจัดตั้งศูนย์ดังกล่าวเป็นความคิดริเริ่มของกัมพูชาเพื่อเป็นกรอบและแนวทางสำหรับประเทศสมาชิกอาเซียนในการร่วมกันแก้ไขปัญหาทุนระเบิดและวัตถุระเบิดที่ตกค้างจากสงคราม ผ่านการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ การฝึกอบรมทักษะที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนการจัดกิจกรรมเพื่อเสริมสร้างศักยภาพในเรื่องนี้

/๑.๒ ต่อมา ...

๑.๒ ต่อมา ได้มีการจัดทำขอบเขตอำนาจหน้าที่ของศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ซึ่งได้รับการรับรองโดยผู้นำอาเซียนในช่วงการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๓ ระหว่างวันที่ ๙-๑๐ ตุลาคม ๒๕๕๖ ที่กรุงบันดาเสรีเบกาวัน บรูไนดารุสซาลาม โดยสาระสำคัญของเอกสารขอบเขตอำนาจฯ ระบุถึงวัตถุประสงค์ของการจัดตั้งศูนย์ฯ เพื่อส่งเสริมการแก้ไขปัญหาทุนระเบิดด้วยความร่วมมือด้านมนุษยธรรม ในระดับภูมิภาค และเพื่อให้ภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ปราศจากทุนระเบิดและวัตถุระเบิดที่ตกค้างจากสงคราม รวมทั้งระบุขอบเขตในการดำเนินกิจกรรม การบริหารบุคลากร และการบริหารจัดการงบประมาณของศูนย์ฯ โดยงบประมาณในการดำเนินการของศูนย์ฯ จะมาจากเงินอุดหนุนตามหลักความสมัครใจของประเทศสมาชิกอาเซียนและเงินอุดหนุนจากประเทศคู่เจรจาของอาเซียนและองค์กรระหว่างประเทศ ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๓ กัมพูชาได้จัดพิธีเปิดศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียนอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ ๒๕ พฤษภาคม ๒๕๕๙ โดยให้ศูนย์ทุนระเบิดแห่งชาติของกัมพูชา (ซีแมค) ควบคุมดูแลกิจการของศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียนไปพลางก่อนในระหว่างที่คณะกรรมการบริหารของศูนย์ฯ ดำเนินการคัดเลือกบุคคลเพื่อดำรงตำแหน่งเป็นผู้อำนวยการบริหารของศูนย์ฯ ซึ่งล่าสุด นาย Ly Panharith รองเลขาธิการซีแมค ได้รับคัดเลือกและแต่งตั้งให้เป็นผู้ดำเนินการบริหารของศูนย์ฯ เมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม ๒๕๖๐

๑.๔ คณะกรรมการบริหารศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียนได้ร่วมกันพิจารณาและเห็นพ้องในเนื้อหาของร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชากับศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการเป็นเจ้าบ้าน และการให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ ซึ่งล่าสุด ประธานคณะกรรมการบริหารฯ ได้เสนอให้คณะกรรมการบริหารฯ มอบหมายให้ประธานคณะกรรมการบริหารฯ เป็นผู้ลงนามในความตกลงดังกล่าวร่วมกับผู้แทนของรัฐบาลกัมพูชาในโอกาสแรก

๑.๕ นอกจากนี้ คณะกรรมการบริหารฯ ยังได้เห็นพ้องต่อเนื้อหาของร่างแผนงาน ศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ค.ศ. ๒๐๑๗ - ๒๐๑๘ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ ทั้งนี้ คาดว่าจะมีการประชุมคณะกรรมการบริหารฯ เพื่อรับรองแผนงานดังกล่าวในโอกาสแรกเช่นกัน

#### ๑.๖ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

๑.๖.๑ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้มีหนังสือ ที่ นร ๐๕๐๖/๓๐๙๓๖ ลงวันที่ ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ แจ้งมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑๒ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ เห็นชอบให้รัฐบาลไทยรับรองแถลงการณ์ผู้นำอาเซียนว่าด้วยการจัดตั้งศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียนในระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๑

๑.๖.๒ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้มีหนังสือ ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๖/๒๖๗๗๓ ลงวันที่ ๓ ตุลาคม ๒๕๕๖ แจ้งมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๕๖ เห็นชอบให้รัฐบาลไทยรับรองขอบเขตอำนาจหน้าที่ของศูนย์ทุนระเบิดอาเซียนในระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน ครั้งที่ ๒๓

#### ๒. เหตุผลและความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๒.๑ เอกสารทั้งสองฉบับเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยทางนโยบาย เนื่องจากไทยมีผู้แทนในคณะกรรมการบริหารศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน รวมทั้งมีพันธกรณีตามขอบเขตอำนาจหน้าที่ของศูนย์ฯ ดังนั้น กระบวนการต่างประเทศ จึงเห็นสมควรเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

๒.๒ ข้อกฎหมาย โดยที่คู่มือของร่างความตกลงฯ ได้แก่ รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา และศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ในฐานะที่เป็นองค์การที่มีความสัมพันธ์กับอาเซียน โดยมีประธานของคณะกรรมการบริหารฯ เป็นผู้ลงนาม จึงไม่ใช่กรณีที่ไทยทำสนธิสัญญา และไม่เข้าข่ายการทำหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

#### ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้โปรดเสนอเรื่องดังกล่าวต่อที่ประชุมคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาในโอกาสแรก เนื่องจากความตกลงดังกล่าวจะให้สถานะอย่างเป็นทางการกับศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ซึ่งตั้งอยู่ที่กรุงเทพมหานคร ให้สามารถเริ่มดำเนินงานในส่วนของการบริหารจัดการทั่วไปและการระดมเงินทุนเพื่อใช้ในการดำเนินกิจกรรมหรือโครงการของศูนย์ฯ ได้ต่อไป ทั้งนี้ ประธานคณะกรรมการบริหารศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียนได้เสนอให้สมาชิกคณะกรรมการบริหารฯ ให้ความเห็นชอบต่อร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา กับศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ว่าด้วยการเป็นเจ้าบ้าน และการให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน และให้ประธานคณะกรรมการบริหารฯ เป็นผู้ลงนามในความตกลงดังกล่าวร่วมกับผู้แทนของรัฐบาลกัมพูชาในโอกาสแรก

ในส่วนของแผนงานฯ เป็นเอกสารที่ระบุเป้าหมายและโครงการดำเนินงานของศูนย์ฯ เพื่อเป็นแนวทางให้ผู้อำนวยความสะดวกการบริหารของศูนย์ฯ สามารถดำเนินการตามเป้าหมายที่ได้กำหนดไว้โดยคณะกรรมการบริหารฯ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ ทั้งนี้ คาดว่าจะมีการประชุมคณะกรรมการบริหารฯ เพื่อรับรองแผนงานดังกล่าวในโอกาสแรกเช่นกัน

#### ๔. สาระสำคัญ

๔.๑ ร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา กับศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการเป็นเจ้าบ้าน และการให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน จะกำหนดขอบเขตอำนาจหน้าที่ของศูนย์ฯ และกัมพูชาในฐานะประเทศเจ้าบ้าน ดังนี้

๔.๑.๑ ศูนย์ฯ จะมีสถานะทางกฎหมายและจะต้องดำเนินการตามกฎหมายและกฎระเบียบของกัมพูชา โดยมีหน้าที่ความรับผิดชอบในการดูแลรักษาสถานที่ทำการ การชำระค่าใช้จ่าย การให้บริการด้านสาธารณูปโภคต่าง ๆ และการซ่อมแซมอุปกรณ์ สิ่งของเครื่องใช้สำนักงาน การประกันภัย สำนักงานการชำระภาษีที่เกี่ยวข้อง การบริหารจัดการกองทุนและงบประมาณ และการบริหารจัดการบุคลากรของสำนักงาน เป็นต้น

๔.๑.๒ กัมพูชาจะต้องให้ศูนย์ฯ มีสถานะเท่าเทียมกับหน่วยงานภาครัฐของกัมพูชา และอำนวยความสะดวกด้านสาธารณูปโภค และการรักษาความปลอดภัยตามแนวปฏิบัติเดียวกันกับที่กัมพูชาให้แก่สำนักงานผู้แทนทางการทูตหรือองค์การระหว่างประเทศอื่น ๆ รวมทั้งการให้เอกสิทธิ์และการคุ้มกัน การยกเว้นภาษีสำหรับศูนย์ฯ และสิ่งหามิทรัพย์สินของศูนย์ฯ และบุคลากรต่างชาติที่ปฏิบัติหน้าที่ในศูนย์ฯ

๔.๒ ร่างแผนงานศูนย์ทุนระเบิดภูมิภาคอาเซียน ประจำปี ค.ศ. ๒๐๑๗ – ๒๐๑๘ ได้กำหนดเป้าหมายการดำเนินกิจกรรมของศูนย์ฯ ซึ่งประกอบด้วยความร่วมมือกับองค์การระหว่างประเทศต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องในการแก้ไขปัญหาทุนระเบิดและวัตถุระเบิดที่ตกค้างจากสงครามผ่านการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ การฝึกอบรมทักษะที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนการจัดกิจกรรมเพื่อเสริมสร้างศักยภาพในเรื่องนี้ โดยมี ๓ โครงการหลัก ได้แก่ (๑) โครงการเสริมสร้างความตระหนักรู้ของชุมชนต่อความอันตรายของวัตถุระเบิดที่ตกค้างจากสงคราม (๒) การให้ความช่วยเหลือทางการแพทย์ต่อผู้ได้รับผลกระทบต่อวัตถุระเบิดที่ตกค้างฯ และ (๓) การอำนวยความสะดวกต่อประเทศสมาชิกอาเซียนที่สนใจในการวิจัยและแลกเปลี่ยนความรู้เกี่ยวกับผลกระทบของวัตถุระเบิดที่ตกค้างฯ และแนวทางการแก้ไขปัญหาดังกล่าว รวมถึงโครงการสนับสนุนทางด้านเทคนิคและการระดมทุนตามคำขอจากประเทศสมาชิกอาเซียนที่สนใจ

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

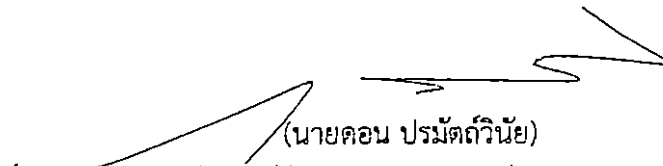
กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา กับศูนย์ทุ่นระเบิดภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการเป็นเจ้าบ้าน และการให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ศูนย์ทุ่นระเบิด ภูมิภาคอาเซียน และแผนงานของศูนย์ทุ่นระเบิดภูมิภาคอาเซียนปี ค.ศ. ๒๐๑๗ - ๒๐๑๘

๕.๒ ให้ประธานคณะกรรมการบริหารศูนย์ทุ่นระเบิดภูมิภาคอาเซียน หรือผู้แทนของ ศูนย์ทุ่นระเบิดภูมิภาคอาเซียน ซึ่งได้รับการมอบหมายจากคณะกรรมการบริหารศูนย์ฯ เป็นผู้ลงนาม ในความตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา กับศูนย์ทุ่นระเบิดภูมิภาคอาเซียนว่าด้วยการเป็นเจ้าบ้าน และการให้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ศูนย์ทุ่นระเบิดภูมิภาคอาเซียนร่วมกับผู้แทนของรัฐบาลกัมพูชา

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณากราบเรียนนายกรัฐมนตรี เพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายคอน ปรมัตถ์วินัย)  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองการเมืองและความมั่นคง

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๓๔

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๒๖